

- **Mechanische Hubverstellung**
- **Hubfrequenzregelung**
- **Impulsansteuerung**
- **Impulsmultiplikation und –division**
- **Impulsspeicherung**
- **Normsignalansteuerung**
- **Leermeldung und Niveauvorwarnung**
- **Externe Dosiersperre**
- **Leermelde- und Hubsignalausgang**
- **Dosierregler (Nachregelung der Pumpenleistung)  
in Verbindung mit Ovalradzähler**



Die Dosierpumpenreihe ELADOS® EMP III ist im Baukastenprinzip aufgebaut. Sie besteht aus dem Antrieb, dem Getriebe, dem Dosierpumpenkopf und der Elektronik. Durch verschiedene elektronische Ansteuerungsvarianten kann die Pumpe zur

Mengen- und Proportionaldosierung an jeden Betriebsablauf angepasst werden. Sinnvoll abgestimmtes Zubehör rundet den Lieferumfang ab und bildet somit ein komplettes Programm für die Dosieranwendung.

## Technische Daten:

### Mechanische Daten:

Pumpentyp:	00160	00250	00540
Pumpenleistung [l/h]:	16	25	54
Dosiergedrückt* [bar]:	10	10	10
Förderleistung pro Hub [cm <sup>3</sup> ]:	2,1	3,4	7,3
Reproduziergenauigkeit:	< ± 3 %		
Saughöhe:	2 mWs, Ansaughöhe mit sauberen, angefeuchteten Ventilen		
Dosierfrequenz max:	122 1/min		
Druckventil:	ohne Feder		
Saugventil:	ohne Feder		
Umgebungstemperatur:	max. 40° C		

### Werkstoffe:

Gehäuse:	Thermoplastischer Polyester
Pumpenkopf:	Polypropylen <b>wahlweise</b> PVDF, PVC oder nicht rostender Stahl 1.4571
Membrane:	PTFE – EPDM Verbundmembrane
Dichtungen:	FPM 602 (Viton B) <b>wahlweise</b> EPDM oder Kalrez
Ventilkugeln:	Keramik <b>wahlweise</b> PTFE oder nicht rostender Stahl 1.4401
Gewicht [kg]:	7,4
Farbe:	blau RAL 5007

### Elektrische Daten:

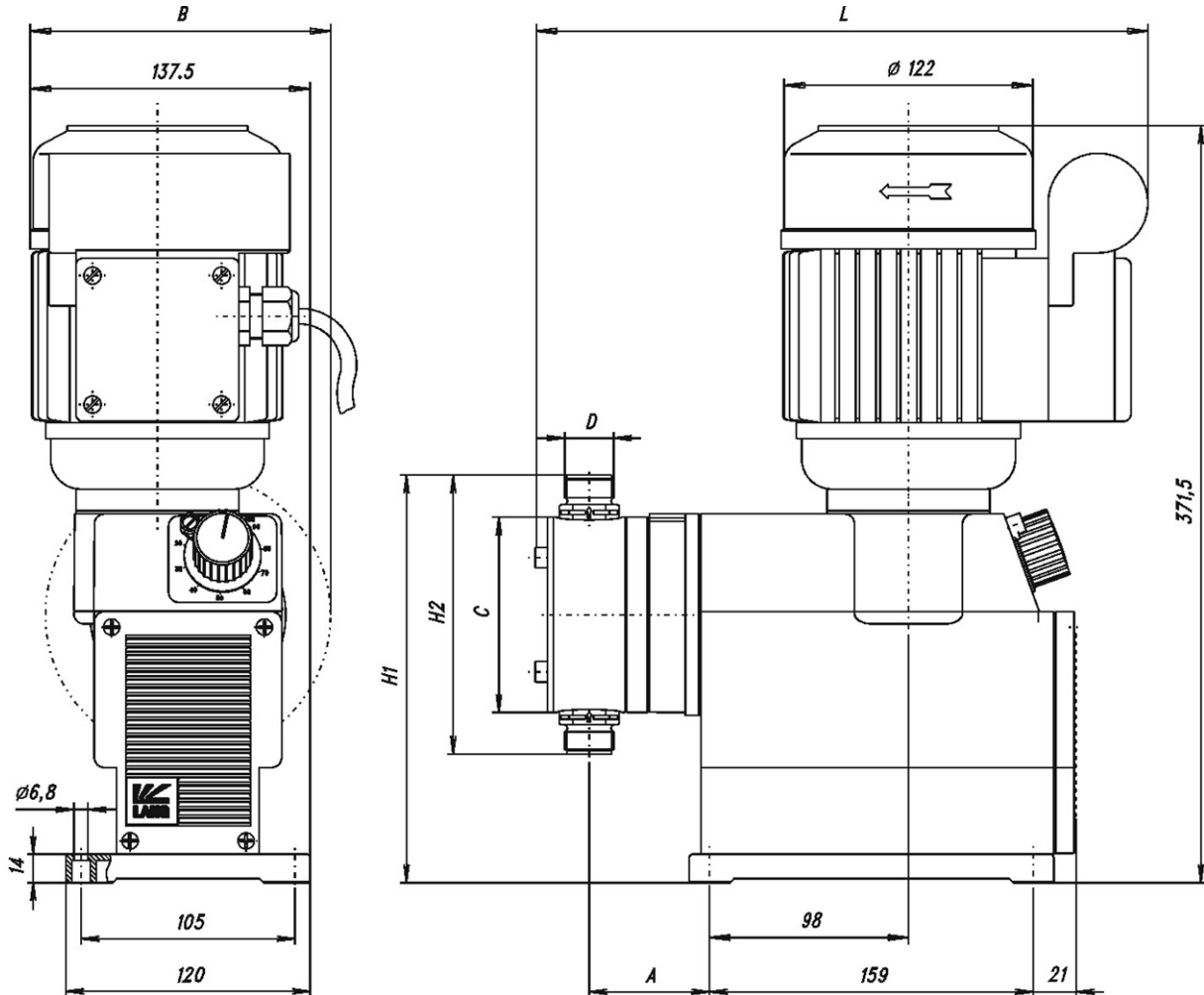
Anschluss:	230 V / 50/60 Hz Bei Netzfrequenz 60 Hz erhöht sich die Förderleistung um 20 % der Dosiergedrückt vermindert sich um 20 %.
Stromaufnahme [mA]:	950 (50 Hz)
Leistungsabgabe [W]:	90 (50 Hz)
Schutzart:	IP 55
Isolierklasse:	F

Alle Werte bei 50 Hz. Alle Daten bezogen auf Wasser bei 20° C gemäß den Hinweisen in der technischen Bedienungsanleitung, vorbehaltlich!

\*Version **EMP III HP für höhere Drücke** siehe S. 25.  
 Weitere Sonderausführungen auf Anfrage.

**Maße:**

Version E 00



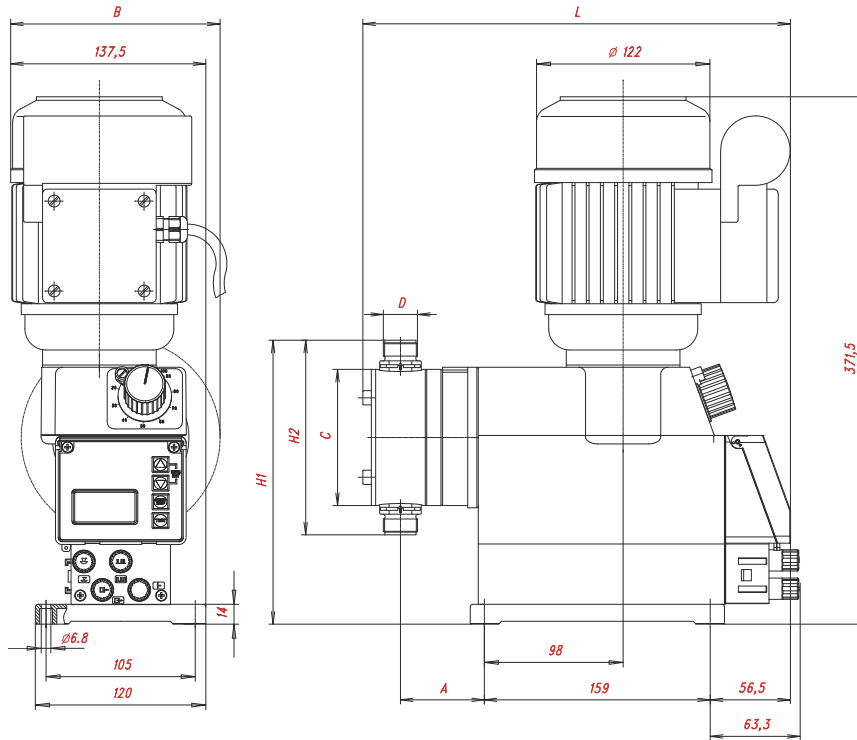
Leistung l/h	Maße [mm]					
	A	C	L	H1	H2	D
16	59	∅ 96	301	200	137	5/8"
25	59	∅ 96	301	200	137	5/8"
54	63	∅ 96	303	200	137	5/8"

**Schlauchanschlüsse**

Sauganschluss (ID/AD): 6/12 mm  
 Druckanschluss (ID/AD): 6/12 mm

**Maße:**

Version E 10 - E 60



Leistung l / h	Maße in mm					
	A	C	L	H1	H2	D
16	59	∅ 96	301	200	137	5/8"
25	59	∅ 96	301	200	137	5/8"
54	63	∅ 96	303	200	137	5/8"

**Schlauchanschlüsse**

Sauganschluss (ID/AD): 6/12 mm  
 Druckanschluss (ID/AD): 6/12 mm



**Pumpenschlüssel – Teil 1**

	<b>1. Elektrische Version</b> (Erklärung siehe Seite 7)
	E00
	E10
	<b>E60</b>
	<b>2. Pumpenleistung 50 Hz [60 Hz]</b>
	00160 = 16 l/h [19 l/h]
	<b>00250</b> = 25 l/h [30 l/h]
	00540 = 54 l/h [64 l/h]
	<b>3. Pumpenkopfwerkstoff</b>
	PP = PP (Standard)
	PV = PVDF
	VA = V4A
	<b>4. Dosiergedruck</b>
	<b>10</b> = 10 bar [8 bar]
	<b>5. Werkstoff Dichtung</b>
	EP = EPDM
	<b>FP</b> = Viton B (Standard)
	KA = Kalrez
	<b>6. Werkstoff Kugel</b>
	KE = Keramik (Standard)
	VA = V4A
	PT = Teflon
	<b>7. Werkstoff Ventil</b>
	PP = PP (Standard)
	PV = PVDF
	VA = V4A
	<b>8. Ventilfeeder</b>
	<b>99</b> = ohne Feder
	<b>9. Netzanschluss</b>
	<b>01</b> = Netzkabel 2 m Schukostecker (230 V)
	02 = Netzkabel 2 m Aderendhülsen (115 V)
	99 = ohne Netzkabel
	<b>10. Spannung/Frequenz</b>
	<b>08</b> = 230V / 50/60 Hz
	09 = 115V / 50/60 Hz
	10 = 3PE 400/230 V 50/60 Hz (nur bei Version E00)

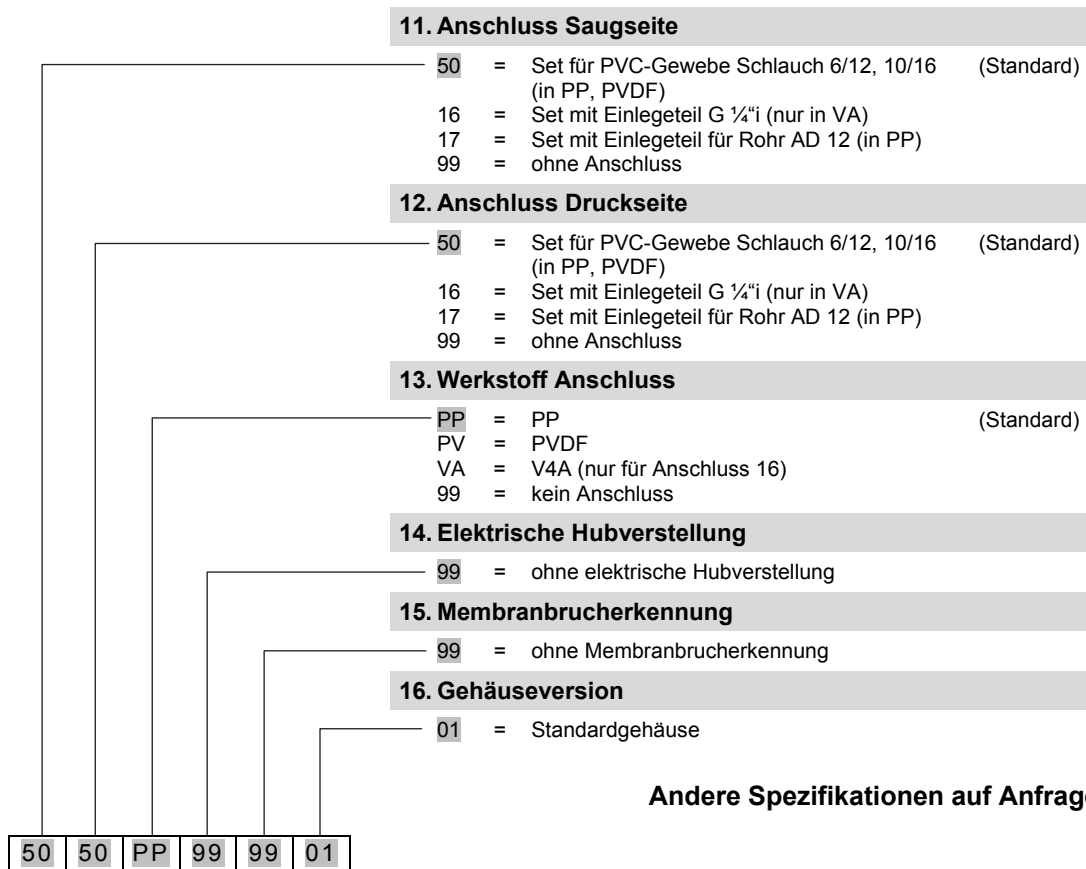
  

E60	00250	PP	10	FP	KE	PP	99	01	08
-----	-------	----	----	----	----	----	----	----	----

**Andere Spezifikationen auf Anfrage!**

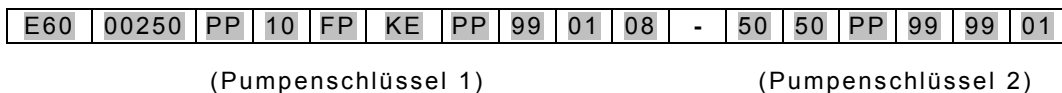


**Pumpenschlüssel – Teil 2**



**Andere Spezifikationen auf Anfrage!**

Beispiel für den kompletten Pumpenschlüssel einer Standardpumpe:





## Elektrische Versionen

**E 00** mechanische Hubverstellung

**E 10** Ein- / Ausschalter, mechanische Hubverstellung

- E 60**
- mechanische Hubverstellung
  - hinterleuchtetes Graphikdisplay, 4 Bedientasten
  - Einzelhubsteuerung (jeder Hub wird vollständig ausgeführt)
  - Dosierkontrolle über Hubsignalausgang oder über externes Dosierüberwachungssystem (z.B. Schwimmerschalter) möglich
  - Erfassung von Betriebs- und Verbrauchsdaten (rechnerisch)
  - Kalibrierfunktion

### einstellbare Betriebsarten:

#### **Internbetrieb**

Einstellung von Dosiermenge/Dosierfrequenz in:

- Hübe/min
- Prozent
- Liter/h (bzw. Gallon/h)

#### **Externbetrieb**

- Impulsbetrieb (Ansteuerung über Impulse)
  - Impulsmultiplikation (1 eingehender Impuls = n Dosierhübe)
  - Impulsdivision (n eingehende Impulse = 1 Dosierhub)
- Normsignalbetrieb (Ansteuerung über externes Normsignal 0/4 - 20 mA bzw. 20 - 0/4 mA)
- Chargenbetrieb (ausgelöst durch einen externen Freigabeimpuls wird eine vorher eingestellte Menge dosiert)

#### **Eingänge:**

- Niveauüberwachung Gebindebehälter (Reserve- und Leermeldung)
- Impuls
- Normsignal
- Freigabe (Dosiersperre)
- Dosierüberwachung

#### **Ausgänge:**

- Niveauüberwachung Gebindebehälter / Störung
- Hubsignal
- Störung



**Bestelldaten - Standardpumpen:**

Artikel	Pumpenschlüssel	Material-Nr.
ELADOS® EMP III	E00 00160 PP 10 FP KE PP 99 99 08 – 50 50 PP 99 99 01	149001
	E00 00250 PP 10 FP KE PP 99 99 08 – 50 50 PP 99 99 01	149101
	E00 00540 PP 10 FP KE PP 99 99 08 – 50 50 PP 99 99 01	149201
	<b>Lieferumfang:</b> Schlauchanschlussmaterial 6/12 und 10/16 mm, Bedienungsanleitung, <b>ohne</b> Anschlusskabel	
ELADOS® EMP III	E10 00160 PP 10 FP KE PP 99 01 08 – 50 50 PP 99 99 01	149010
	E10 00250 PP 10 FP KE PP 99 01 08 – 50 50 PP 99 99 01	149110
	E10 00540 PP 10 FP KE PP 99 01 08 – 50 50 PP 99 99 01	149210
	<b>Lieferumfang:</b> Anschlusskabel 2,0 m mit Schukostecker, Schlauchanschlussmaterial 6/12 und 10/16 mm, Bedienungsanleitung.	
ELADOS® EMP III	E60 00160 PP 10 FP KE PP 99 01 08 – 50 50 PP 99 99 01	149560
	E60 00250 PP 10 FP KE PP 99 01 08 – 50 50 PP 99 99 01	149660
	E60 00540 PP 10 FP KE PP 99 01 08 – 50 50 PP 99 99 01	149760
	<b>Lieferumfang:</b> Anschlusskabel 2,0 m mit Schukostecker, Schlauchanschlussmaterial 6/12 und 10/16 mm, Blindstecker für Leermeldeingang, Blindstecker für Impulseingang, Blindkappe für Leermelde- bzw. Hubsignalausgang, Anschlussstecker 4-polig für Impulseingang, Steckerbelegungsplan, Bedienungsanleitung	



**ELADOS® EMP II E 60<sup>PLUS</sup>**

mit der Erweiterungseinheit für Ovalradzähleranschluss (Dongle Box) wird die Version E 60 zur Version E 60<sup>PLUS</sup>



**Artikel / Bezeichnung**

**Material-Nr.**

**Dongle Box**

248606

mit folgenden zusätzlichen Funktionen:

- Automatische Nachregelung der Pumpenleistung in Verbindung mit einem Ovalradzähler (nur bei Betriebsart "Intern" bzw. "Strom")
- Automatische Kalibrierfunktion über Ovalradzähler
- Verbrauchsdatenkontrolle mittels Ovalradzähler



**Ovalradzähler**

zur volumetrischen Durchflussmengenerfassung

**Bestelldaten siehe Abschnitt „Mess- und Regeltechnik“ Kapitel 6.**

**Zubehör:**



**Artikel / Bezeichnung**

**Material-Nr.**

**Sauglanzen D32 mit Reserve- und Leermeldung**

inkl. Kugelrückschlagventil, Ansaugsieb und potentialfreiem Leermeldekontakt (leer = Kontakt unterbrochen), Schlauchanschlussmaterial (4/6 mm, 6/8 mm und 6/12 mm)

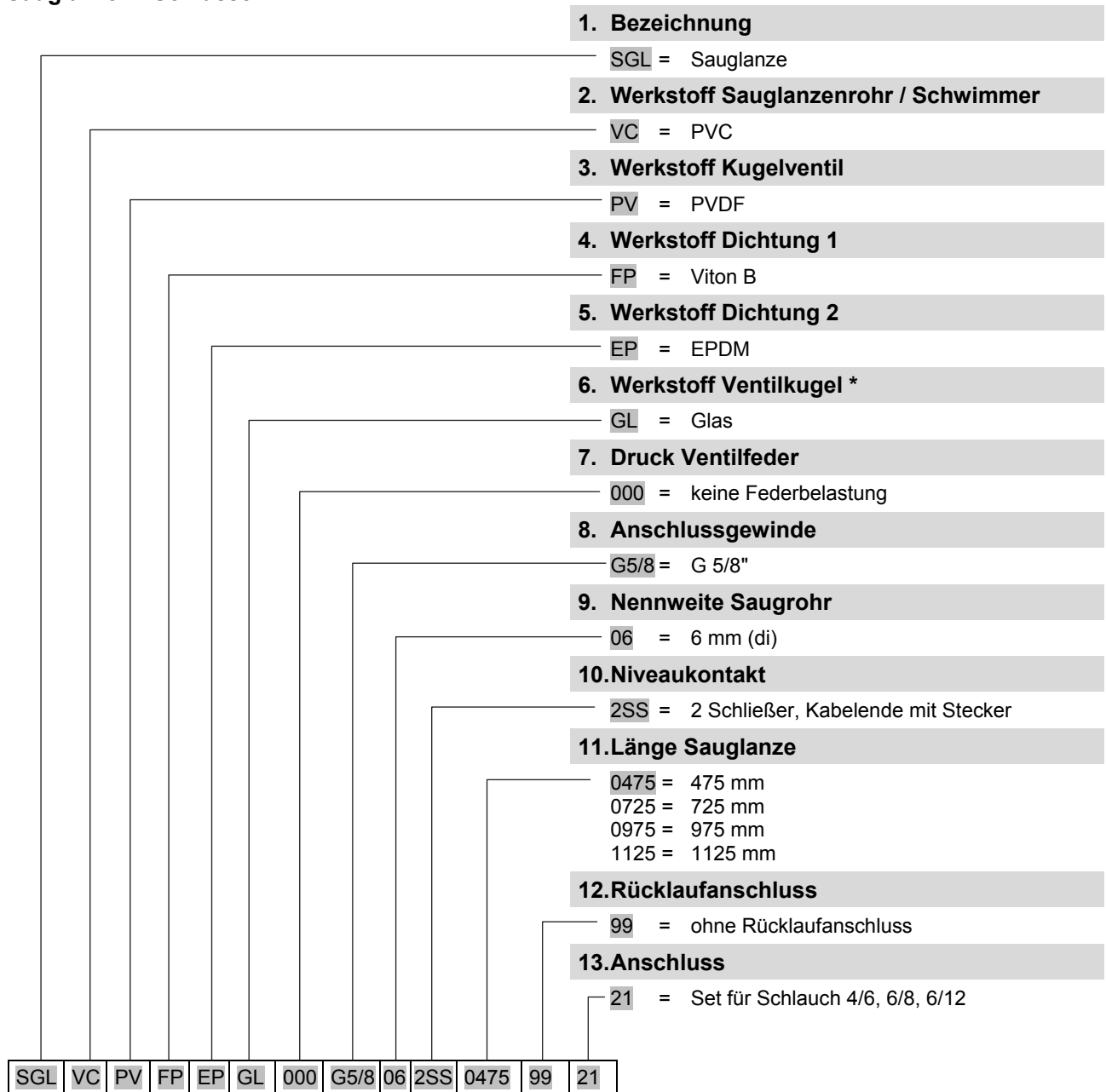
Rohrdurchmesser: 32 mm  
 Anschlusskabel: 3-poliger Rundstecker inkl. 5 m Kabel  
 Schaltspannung: max. 50 V AC/DC  
 Schaltstrom: 0,5 A  
 Schaltleistung: 10 W / 10 VA

SGL VCPVFPEPGL000 G5/8-06-2SS-0475-9921	(für Behälter 20 l)	186140
SGL VCPVFPEPGL000 G5/8-06-2SS-0725-9921	(f. Behälter 30/60 l)	186141
SGL VCPVFPEPGL000 G5/8-06-2SS-0975-9921	(f. Behälter 100/200 l)	186142
SGL VCPVFPEPGL000 G5/8-06-2SS-1125-9921	(für Behälter 200 l)	186143

*Sauglanzenschlüssel siehe nächste Seite!*



Sauglanzen - Schlüssel



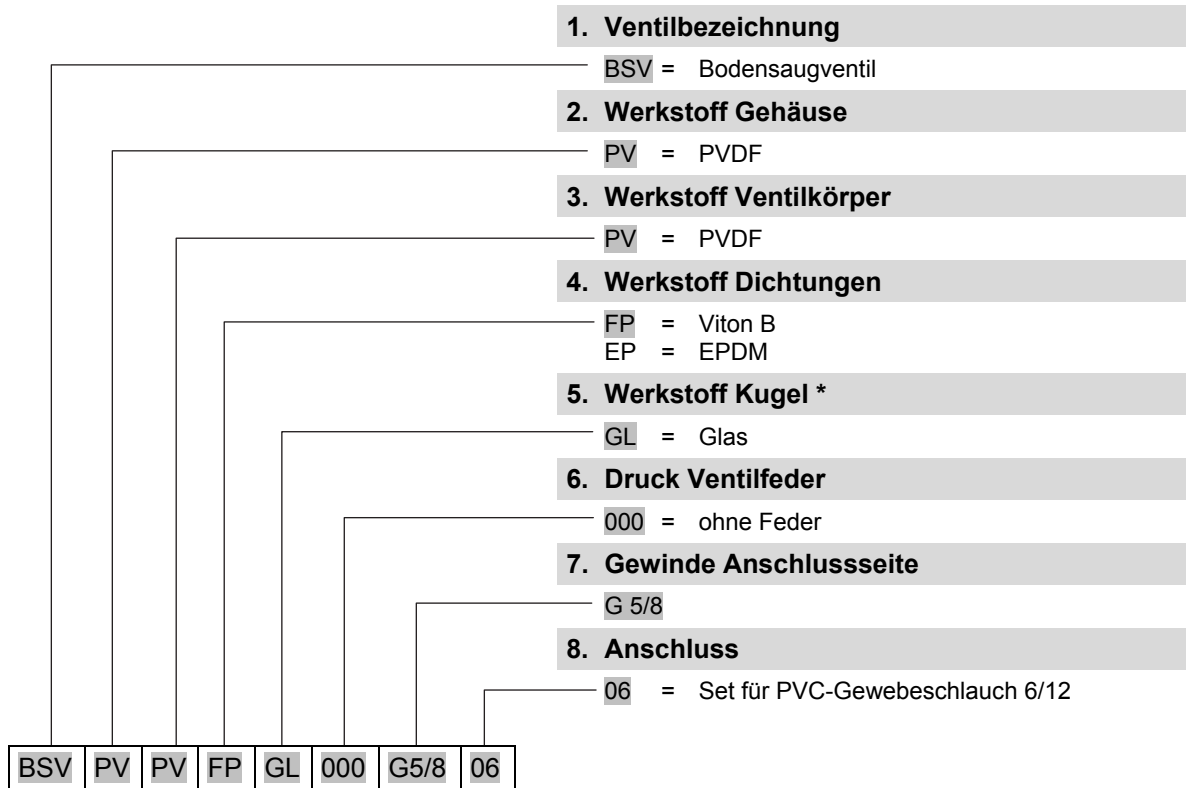
\* Der Standardwerkstoff für Ventilkugeln wird in Kürze auf Keramik umgestellt.

Artikel / Bezeichnung	Material-Nr.	
	<p><b>Adapter – Steckkappe</b>  für Sauglanze D 32  PVC weich  zum Aufstecken auf: Kanister 10 l und 20 l</p>	286198
	<p><b>Adapter – Verschraubung</b>  für Sauglanze D 32  PVC hart  Gewindesteigung: 5 mm  Gewindeinnenmaß: 56 mm  Gewindeaußenmaß: 61 mm  aufschraubbar auf: Kanister 30 l oder  Behälter 60 – 200 l</p>	286197
	<p><b>Sauglanzenadapter, D 32, PVC-hart/Viton B</b>  für Kanister oder Fass</p>	288549
	<p><b>Sauglanzenadapter, D 32, PVC-hart/Viton B</b>  für Fass (L-Ring plus – Fass 220 l mit Mauser 2")</p>	288547
	<p><b>Sauglanzenadapter, PVC-hart/Viton B</b>  für Container (ECOBULK-Container mit Kufenpalette)  zum Einschrauben in Schraubkappe mit 2" Tri-Sure-Stopfen</p>	288548

Artikel / Bezeichnung	Material-Nr.
	<p><b>Adapter – Steckkappe</b> <span style="float: right;">288534</span></p> <p>für Sauglanze D 32            PVC – hart / Viton B            geeignet für <b>ausgasende Produkte</b>            Rückführanschluss: 4/6, 6/8 oder 6/12 mm (ID/AD)            Entlüftungsanschluss: 6/12 mm (ID/AD)            zum Aufstecken auf: Kanister 30 l <b>oder</b>            Behälter 60 – 200 l</p>
	<p><b>Adapter – Verschraubung</b> <span style="float: right;">288535</span></p> <p>für Sauglanze D 32            PVC – hart / Viton B / Silikon            geeignet für <b>ausgasende Produkte</b>            Rückführanschluss: 4/6, 6/8 oder 6/12 mm (ID/AD)            Entlüftungsanschluss: 6/12 mm (ID/AD)            Gewindesteigung: 5 mm            Gewindeinnenmaß: 63 mm            Gewindeaußenmaß: 69 mm            für Fass mit Innengewinde (L – Ring plus Fass 220 l)</p>
	<p><b>Klemmdose für Anschlusskabel der Sauglanzen</b> <span style="float: right;">288419</span></p> <p>für Anschlusskabel mit Rundstecker            inkl. Kabelverschraubung PG 7 (max. 2 x 1 m<sup>2</sup>)</p>
	<p><b>Schutzhülsen für Sauglanzen, D32</b></p> <p>zur Verhinderung einer mechanischen Beschädigung            des Saugventils bzw. des Sauglanzen-Schwimmers            passend für alle Sauglanzen Ø 32 mm</p> <p><b>Schutzhülse, PVDF, 32,5/40 (ID/AD)</b> <span style="float: right;">286191</span>            inkl. Befestigungsschraube</p> <p><b>Schutzhülse, VA (1.4035), 32,5/40 (ID/AD)</b> <span style="float: right;">286153</span>            inkl. Befestigungsschraube</p>



**Bodensaugventile**



**Artikel / Bezeichnung**

**Material-Nr.**

BSV PV PV FP GL 000 G 5/8 – 06

249018

BSV PV PV EP GL 000 G 5/8 – 06

249024

\* Der Standardwerkstoff für Ventilkugeln wird in Kürze auf Keramik umgestellt.

**Artikel / Bezeichnung**

**Material-Nr.**



**Pulsationsdämpfer**

Zur Reduzierung von Druckspitzen und Pulsationen bei oszillierenden Verdrängerpumpen auf der Druckseite und zur Verhinderung der Kavitation auf der Saugseite.

Hubvolumen: 15 cm<sup>3</sup>/Hub  
 Zulässiger Nenndruck: 10 bar  
 Gewindeanschluss: G 3/4

**PDS 080 D16 PP/Hypalon**

415503009

Gehäusewerkstoff: PP  
 Dichtung/Membrane Hypalon

**PDS 080 D16 PP/Viton**

415503010

Gehäusewerkstoff: PP  
 Dichtung/Membrane Viton



**Manometer**

415502560

0-10 bar, Anschluss G 1/4

**Achtung:**

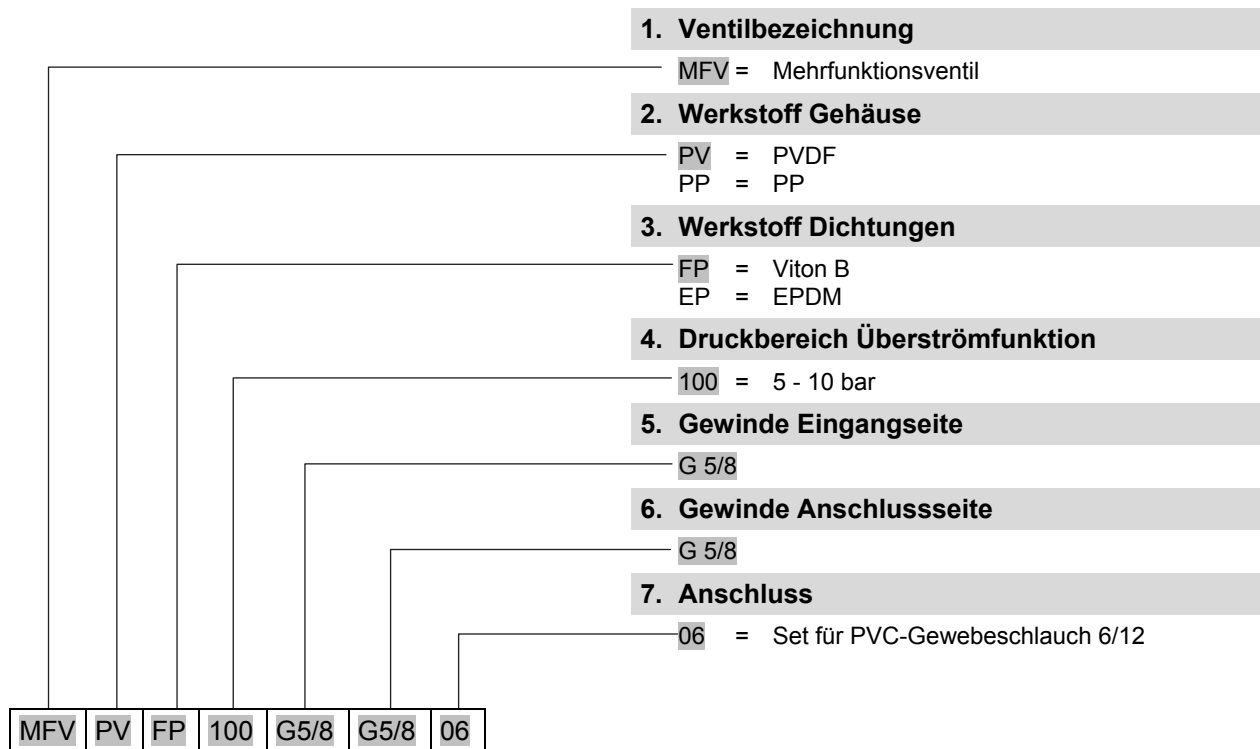
Der Pulsationsdämpfer muss bei Einstellung des Vorspanndrucks auf der Dosiermediumseite entlastet sein.



**Reduktion G 1/2 a – G 1/4 i**

415202771

## Mehrfunktionsventile



Dieses Sicherheitsbauteil dient dem Schutz des Rohrleitungssystems und der Dosierpumpe und ermöglicht eine zuverlässige Inbetriebnahme und Wartung der Anlage.

Das Mehrfunktionsventil vereint die Funktionen: **Überströmen, Druckhalten, Entlüften und Entleeren**



### Artikel / Bezeichnung

### Material-Nr.

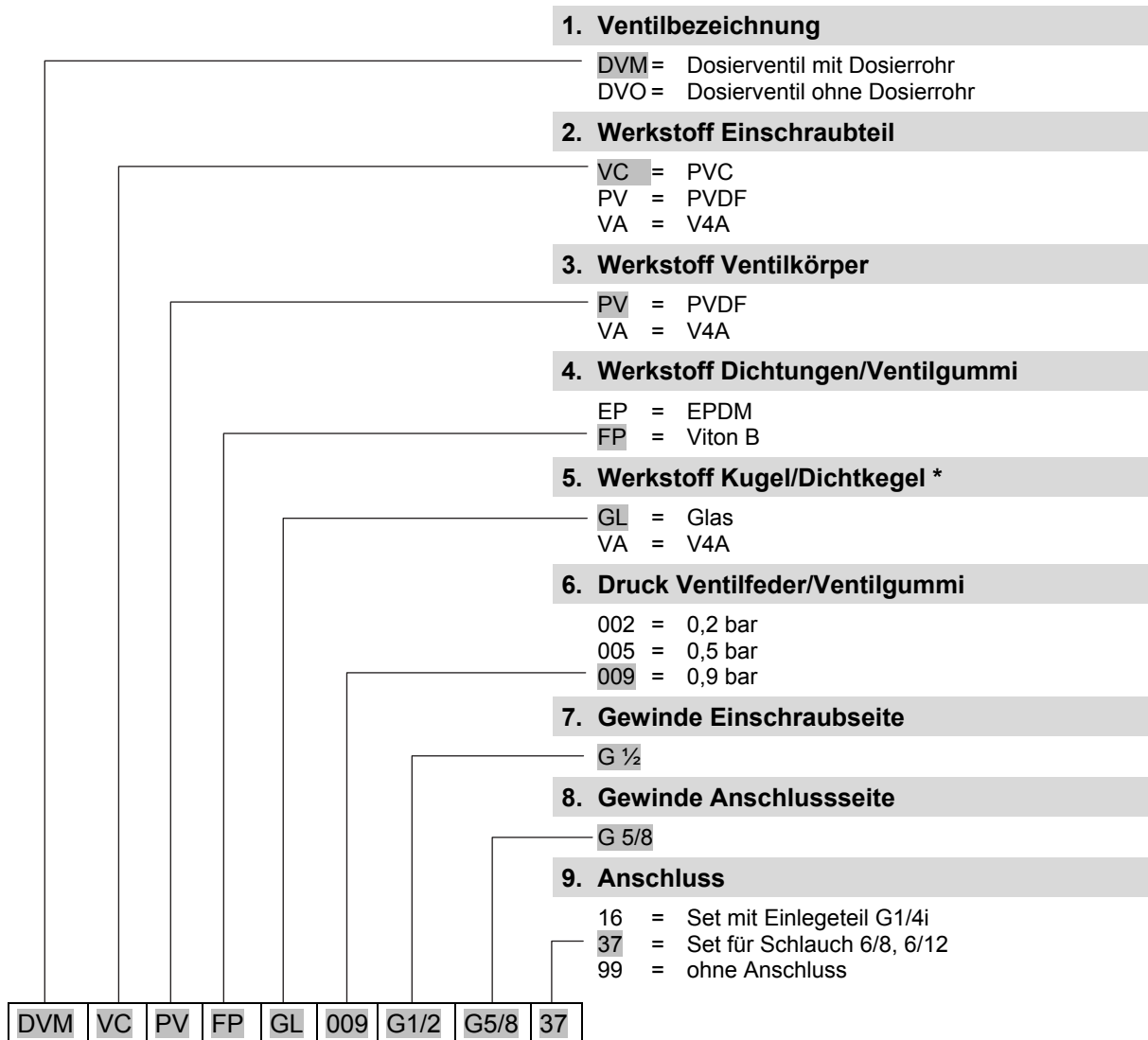
MFV PP FP 100 G 5/8 – G 5/8 – 06	249249
MFV PP EP 100 G 5/8 – G 5/8 – 06	249269
MFV PV FP 100 G 5/8 – G 5/8 – 06	249243
MFV PV EP 100 G 5/8 – G 5/8 – 06	249263

**Weitere Materialkombinationen auf Anfrage!**





**Dosierventile**



**Artikel / Bezeichnung**

**Material-Nr.**

DVM VC PV FP GL 009 G 1/2 – G 5/8 – 37	245037
DVM VC PV EP GL 009 G 1/2 – G 5/8 – 37	245034
DVM VA VA FP VA 009 G 1/2 – G 5/8 – 16	245039
DVM VA VA EP VA 009 G 1/2 – G 5/8 – 16	245036

\* Der Standardwerkstoff für Ventilkugeln wird in Kürze auf Keramik umgestellt.



**Artikel / Bezeichnung**

**Material-Nr.**

DVO VC PV FP GL 005 G 1/2 – G 5/8 – 37	249028
DVO VC PV EP GL 005 G 1/2 – G 5/8 – 37	249029
DVO PV PV FP GL 005 G 1/2 – G 5/8 – 99	249084
DVO PV PV EP GL 005 G 1/2 – G 5/8 – 99	249085
DVO VA VA FP VA 002 G 1/2 – G 5/8 – 99	249060
DVO VA VA EP VA 002 G 1/2 – G 5/8 – 99	auf Anfrage

**Artikel / Bezeichnung**

**Material-Nr.**

**Saug- und Druckleitungen**

als Meterware erhältlich

ID/AD max. Betriebsdruck (bar) bei 20° C



PVC-Gewebes Schlauch 6/12 mm 16 bar 417400123

**Hinweis: Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass PVC-Gewebe-Schläuche beim Einsatz von alkalischen Chemikalien nur eine begrenzte Lebensdauer haben. Um Schäden für Ihren Betrieb und Ihre Mitarbeiter auszuschließen, müssen die Schläuche mindestens alle 6 Monate ausgetauscht werden. Für den Fall der Zuwiderhandlung schließen wir jede Verantwortung und Haftung aus.**



Schlauch PVC glasklar 6/8 mm 0,5 bar 417400015

Schlauch PVC glasklar 6/10 mm 0,5 bar 417400017



Schlauch PE 6/8 mm 8 bar 417400310



Schlauch PTFE 6/8 mm 14 bar 417400224



PE-X – Rohr 8/12 mm, Ringbund 50 m 417400361

PE-X – Rohr 8/12 mm, Ringbund 200 m 417400363

**Anschlussverschraubungen für PEX-Rohr**



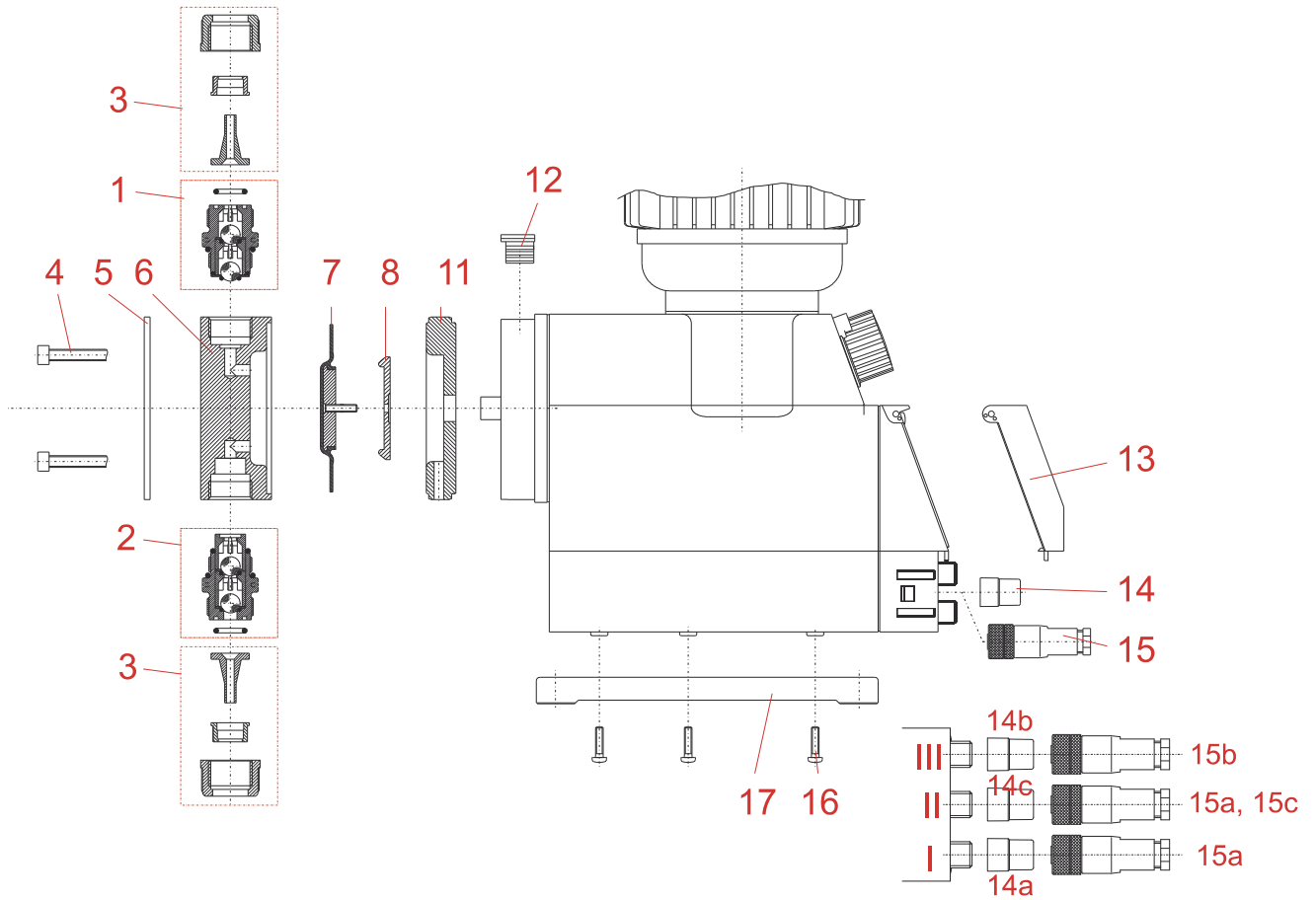
	<b>PP</b>	<b>PVDF</b>
Einschraubverschraubung G1/4"a - PEX 8/12	207726	207716
Einschraubverschraubung G3/8"a - PEX 8/12	207727	207717
Einschraubverschraubung G1/2"a - PEX 8/12	207722	207712



	<b>PP</b>	<b>PVDF</b>
Aufschraubverschraubung G5/8"i - PEX 8/12	207724	207714
Aufschraubverschraubung G5/8"i - PEX 12/16	207728	207729

	Artikel / Bezeichnung	Material-Nr.	
		PP	PVDF
	<b>T-Verbinder</b> für PEX-Rohr 8/12	415102307	415102302
	<b>Gerader Verbinder</b> für PEX-Rohr 8/12		415102065
	<b>Signalhupe mit integriertem Blitzlicht rot</b> 230 V / 50 Hz, IP 33 RO		418271053
	<b>Wandkonsole für EMP III</b> aus Edelstahl 1.4301 inkl. Befestigungsmaterial (Dübel und Schrauben)		286013
	<b>Anschlusskabel Länge 5 m</b> für Leermeldeeingang mit geradem Stecker 4-polig		418439001
	für Impuls- bzw. Stromeingang mit geradem Stecker 5-polig		418439007
	für Leermelde- bzw. Hubsignalausgang mit geradem Stecker 4-polig		418439022

**Ersatzteile:**



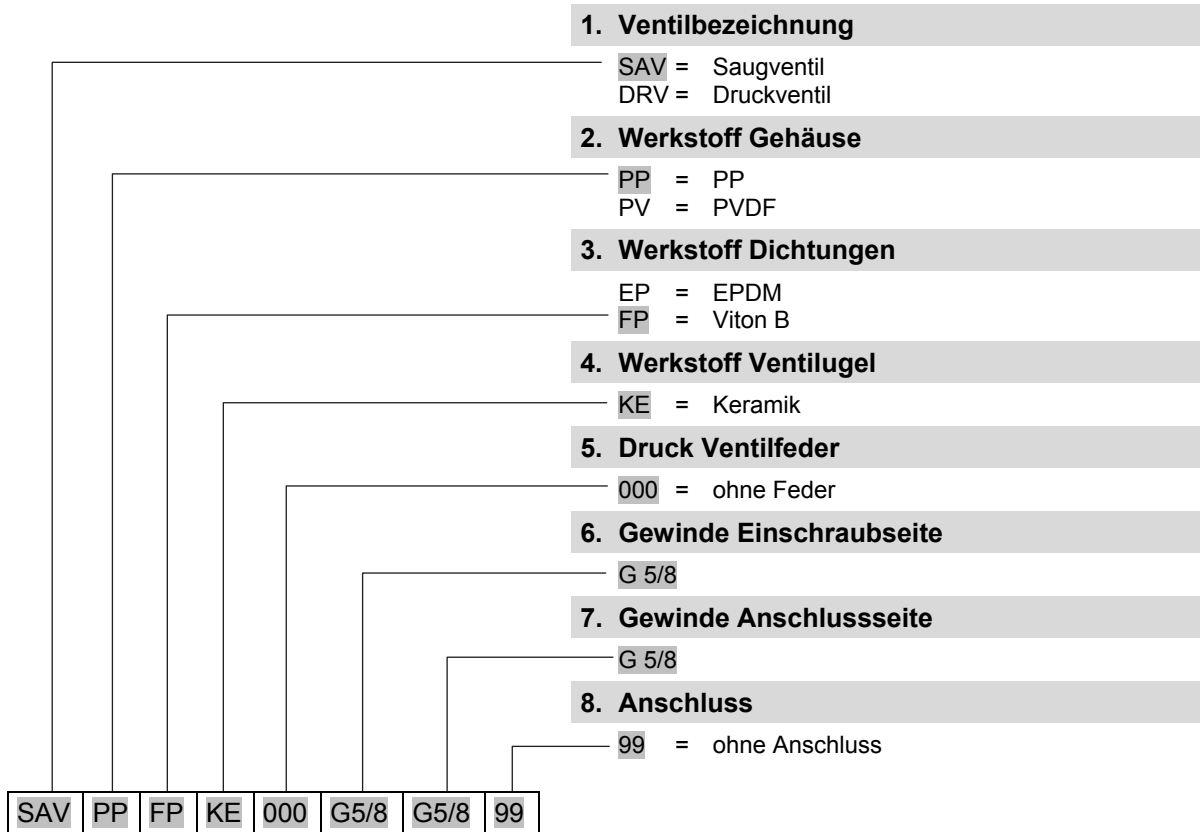


Pos.-Nr.	Beschreibung	Material-Nr.		
1	Druckventil DRV <b>PP FP</b> KE 000 G 5/8 – G 5/8 – 99*	249491		
	Druckventil DRV <b>PP EP</b> KE 000 G 5/8 – G 5/8 – 99*	249493		
	Druckventil DRV <b>PV FP</b> KE 000 G 5/8 – G 5/8 – 99*	249494		
	Druckventil DRV <b>PV EP</b> KE 000 G 5/8 – G 5/8 – 99*	249495		
2	Saugventil SAV <b>PP FP</b> KE 000 G 5/8 – G 5/8 – 99*	249471		
	Saugventil SAV <b>PP EP</b> KE 000 G 5/8 – G 5/8 – 99*	249473		
	Saugventil SAV <b>PV FP</b> KE 000 G 5/8 – G 5/8 – 99*	249474		
	Saugventil SAV <b>PV EP</b> KE 000 G 5/8 – G 5/8 – 99*	249475		
3	Anschlusset <b>PP</b> G 5/8 – 6/12, 10/16 mm	249237		
	Anschlusset <b>PVDF</b> G 5/8 – 6/12, 10/16 mm (bestehend aus Überwurfmutter, Druckstücken und Kegelteilen)	249216		
4	Pumpenkopfschraube M6 x 90	413031048		
5	Andrückplatte	34900138		
12	Abdeckungsstopfen	34900168		
13	Klarsichtdeckel bedruckt	34800120		
14a	Blindstecker Niveaueingang	248186		
14b	Blindstecker Steuereingang	248187		
14c	Abdeckkappe Steuerausgang	34800117		
15a	Stecker 4-polig, Leermeldeeingang	418463115		
15b	Stecker 4-polig, Steuerausgang	418463117		
15c	Stecker 5-polig, Steuereingang	418463118		
16	Schraube KB 40 x 16	413071167		
17	Befestigungsplatte	34900120		
Pos.-Nr.	Beschreibung	16 l/h	25 l/h	54 l/h
6	Pumpenkopf <b>PP</b>	34900102	34900103	34900104
	Pumpenkopf <b>PVDF</b>	34900175	34900176	34900177
7	Membrane	34900108	34900109	34900110
8	Stützscheibe	34900131	34900113	34900145
11	Zwischenplatte	34900132	34900115	34900133

\* Schlüsselerklärung für Ventile siehe nächste Seite



**Ventilschlüssel**

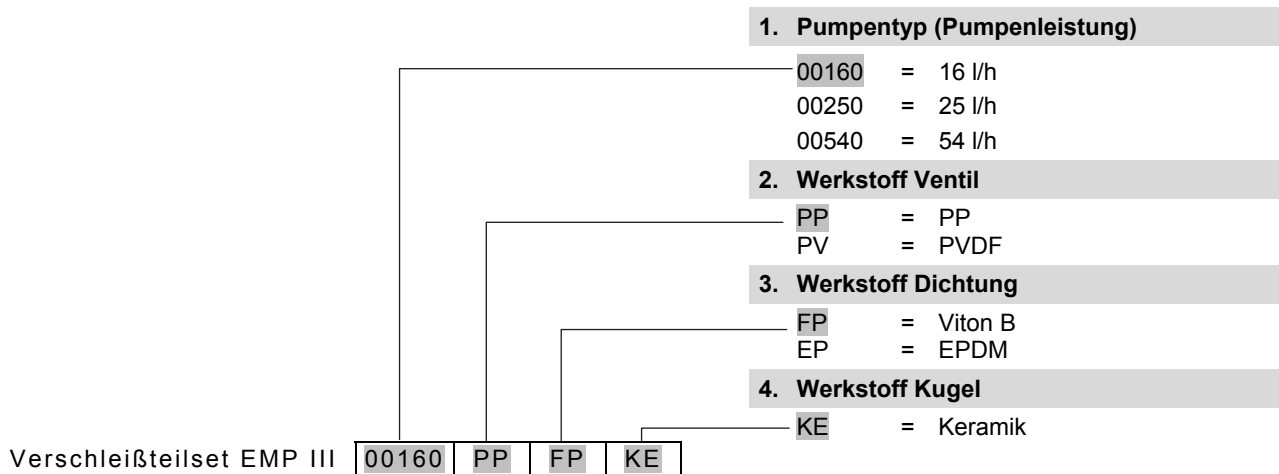


**Verschleißteilset**

bestehend aus:

- 1 Saugventil
- 1 Druckventil
- 2 Anschlussets
- 1 Membrane
- 1 Stützscheibe

Artikel	Schlüssel	Material-Nr.
Verschleißteilset	EMP III 00160 PP FP KE	249106
	EMP III 00250 PP FP KE	249111
	EMP III 00540 PP FP KE	249112
	EMP III 00160 PP EP KE	249113
	EMP III 00250 PP EP KE	249114
	EMP III 00540 PP EP KE	249115
	EMP III 00160 PV FP KE	249116
	EMP III 00250 PV FP KE	249117
	EMP III 00540 PV FP KE	249118
	EMP III 00160 PV EP KE	249119
	EMP III 00250 PV EP KE	249120
	EMP III 00540 PV EP KE	249123





- **Mechanische Hubverstellung**
- **Hubfrequenzregelung**
- **Impulsansteuerung**
- **Impulsmultiplikation und –division**
- **Impulsspeicherung**
- **Normsignalansteuerung**
- **Leermeldung und Niveauvorwarnung**
- **Externe Dosiersperre**
- **Leermelde- und Hubsignalausgang**



Die Dosierpumpenreihe ELADOS® EMP III ist im Baukastenprinzip aufgebaut. Sie besteht aus dem Antrieb, dem Getriebe, dem Dosierpumpenkopf und der Elektronik. Durch verschiedene elektronische Ansteuerungsvarianten kann die Pumpe zur Mengen- und Proportionaldosierung an jeden Betriebsablauf angepasst werden. Sinnvoll abgestimmtes Zubehör rundet den Lieferumfang ab und bildet somit ein komplettes Programm für die Dosieranwendung.

**Hinweis:** Die Pumpen vom Typ EMP III HP (High Pressure) 00160 und 00250 können mit höherem Dosiergedruck betrieben werden.

## Technische Daten:

### Mechanische Daten:

<b>Pumpentyp:</b>	<b>00160</b>	<b>00250</b>
Pumpenleistung [l/h]:	14,7	23,5
Dosiergedruck [bar]:	16	12
Förderleistung pro Hub [cm <sup>3</sup> ]:	1,98	3,15
Dosiergenauigkeit:	< ± 3 %	
Saughöhe:	2 mWs, Ansaughöhe mit sauberen, angefeuchteten Ventilen	
Dosierfrequenz max:	124 1/min	
Druckventil:	ohne Feder	
Saugventil:	ohne Feder	
Umgebungstemperatur:	max. 40° C	
Anschluss*:	230 V / 50/60 Hz	
Stromaufnahme [mA]:	950 (50 Hz)	
Leistungsabgabe [W]:	90 (50 Hz)	
Schutzart:	IP 55	
Isolierklasse:	F	

\* Bei Frequenz 60 Hz (Sonderausführung) erhöht sich die Förderleistung um 20 %, der Dosiergedruck vermindert sich um 20 %

Alle Werte bei 50 Hz. Alle Daten bezogen auf Wasser bei 20° C gemäß den Hinweisen in der technischen Bedienungsanleitung, vorbehalten!

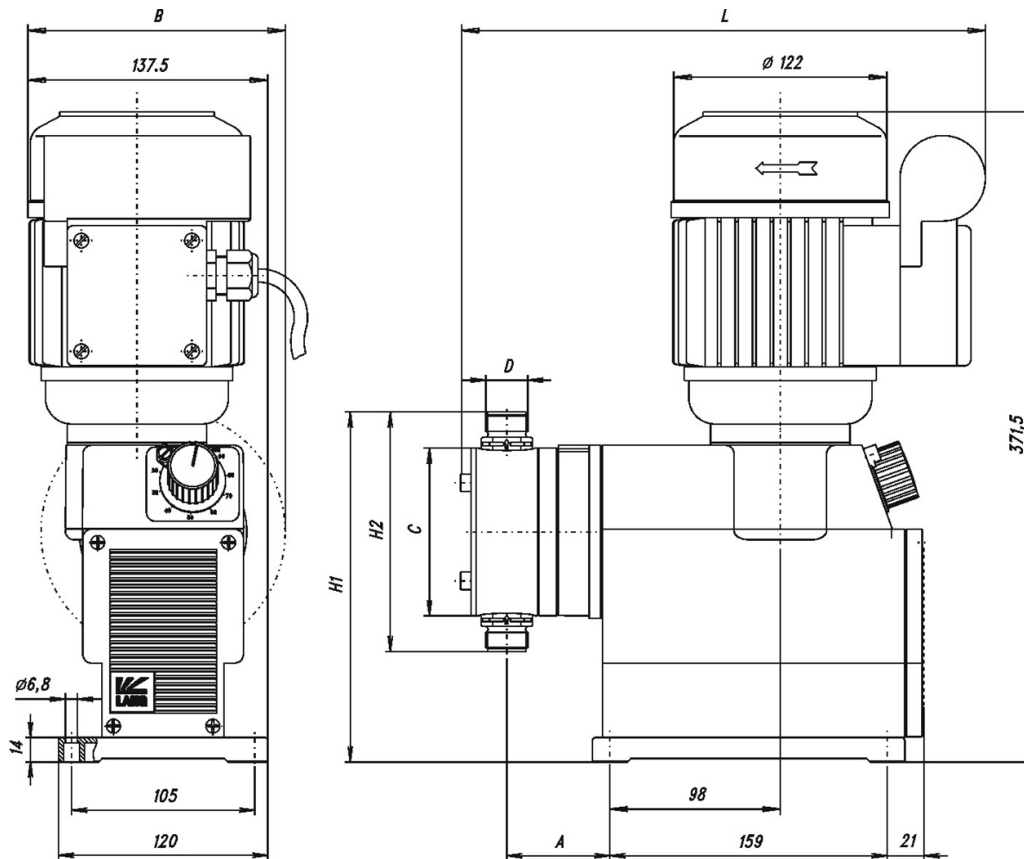
Sonderausführungen auf Anfrage!

**Werkstoffe:**

Gehäuse: Thermoplastischer Polyester  
 Pumpenkopf: Polypropylen  
**wahlweise** PVDF, PVC oder nicht rostender Stahl 1.4571  
 Membrane: PTFE – EPDM Verbundmembrane  
 Dichtungen: FPM 602 (Viton B)  
**wahlweise** EPDM oder Kalrez  
 Ventilkugeln: Keramik  
**wahlweise** PTFE oder nicht rostender Stahl 1.4401  
 Gewicht [kg]: 7,4  
 Farbe: blau RAL 5007

**Maße:**

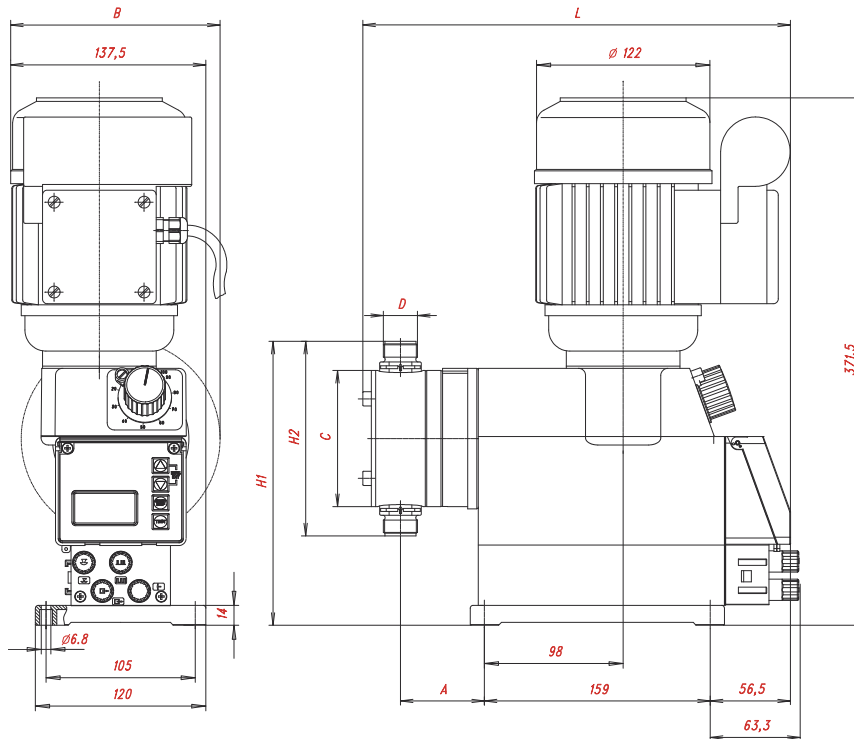
**Version E 00**



Leistung l/h	Maße [mm]					
	A	C	L	H1	H2	D
16	59	∅ 96	301	200	137	5/8"
25	59	∅ 96	301	200	137	5/8"

**Maße:**

**Version E 10 – E 60**



Leistung l / h	Maße in mm					
	A	C	L	H1	H2	D
16	59	Ø 96	301	200	137	5/8"
25	59	Ø 96	301	200	137	5/8"



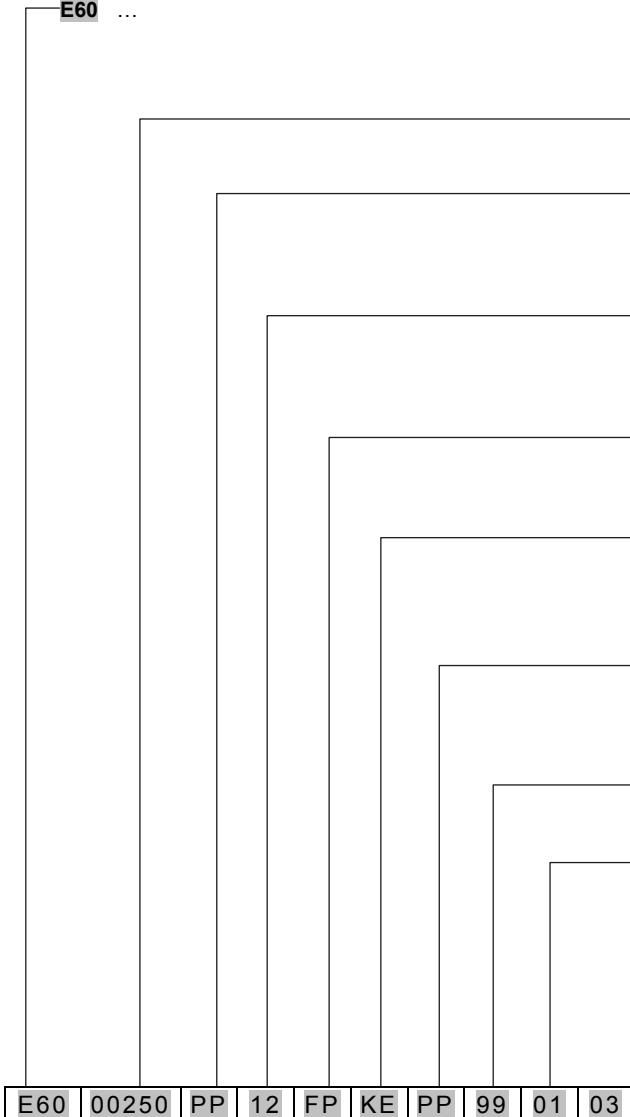
## Pumpenschlüssel – Teil 1

### 1. Elektrische Version (Erklärung siehe Seite 7)

**E00** mechanische Hubverstellung

**E10** ...

**E60** ...



### 2. Pumpenleistung 50 Hz [60 Hz]

00160 = 14,7 l/h [17,6 l/h]  
 00250 = 23,5 l/h [28,2 l/h]

### 3. Pumpenkopfwerkstoff

PP = PP (Standard)  
 PV = PVDF  
 VA = V4A

### 4. Dosiergedrückt (nicht frei wählbar)

12 = 12 bar (für 23,5 l/h) [9,6 bar]  
 16 = 16 bar (für 14,7 l/h) [12,8 bar]

### 5. Werkstoff Dichtung

EP = EPDM  
 FP = Viton B (Standard)  
 KA = Kalrez

### 6. Werkstoff Kugel

KE = Keramik (Standard)  
 VA = V4A  
 PT = Teflon

### 7. Werkstoff Ventil

PP = PP (Standard)  
 PV = PVDF  
 VA = V4A

### 8. Ventulfeder

99 = ohne Feder

### 9. Netzanschluss

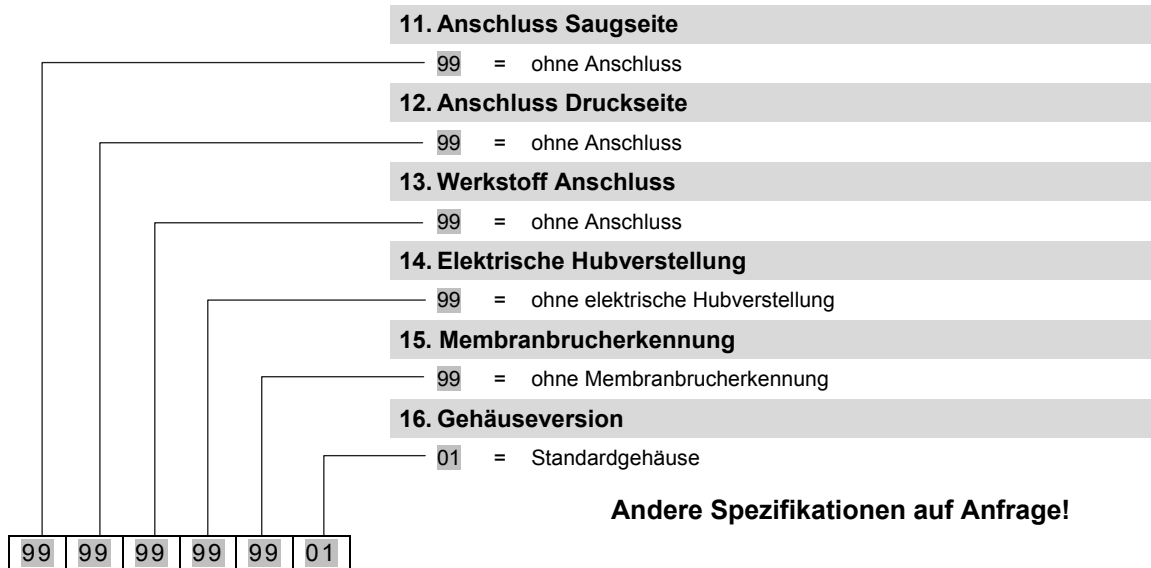
01 = Netzkabel 2 m Schuko stecker  
 02 = Netzkabel 3-adrig 2,4 m Aderendhülsen  
 03 = Netzkabel 3-adrig 3 m Aderendhülsen  
 09 = Netzkabel Version USA  
 13 = Netzkabel Version Italien  
 99 = ohne Netzkabel

### 10. Spannung/Frequenz

01 = 115V / 50 Hz  
 02 = 115V / 60 Hz  
 03 = 230V / 50 Hz (Standard)  
 04 = 230V / 60 Hz  
 10 = 3PE 400/230 V 50/60 Hz (nur bei Version E00)

**Andere Spezifikationen auf Anfrage!**

## Pumpenschlüssel – Teil 2



Beispiel für den kompletten Pumpenschlüssel einer Standardpumpe:

E60	00250	PP	12	FP	KE	PP	99	01	03	-	99	99	99	99	99	01
-----	-------	----	----	----	----	----	----	----	----	---	----	----	----	----	----	----

(Pumpenschlüssel 1)

(Pumpenschlüssel 2)

**Achtung:** Die Sonderversionen EMP III HP beinhalten **kein Schlauchanschluss-Material**.  
**Dieses ist gesondert zu bestellen (siehe S. 30).**



**Zubehör:**




**Hinweis:** Bei der Zubehörauswahl ist folgendes zu beachten:

**Saugseitig** kann das Zubehör der Standardversionen verwendet werden (siehe S. 10 – 14).

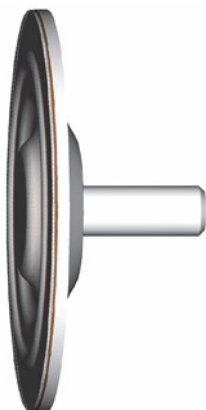
**Allgemeines Zubehör** ist von den Standardversionen zu verwenden (siehe S. 19 - 20).

**Druckseitig** eingesetzte Zubehörkomponenten müssen mit dem für höhere Drücke geeigneten Schlauchanschlussmaterial ausgerüstet werden. **Dieses ist gesondert zu bestellen (siehe S. 30).**

Für Mehrfunktionsventile und Schläuche ist das speziell für höhere Drücke geeignete Zubehör zu verwenden (siehe unten).

	<b>Artikel / Bezeichnung</b>		<b>Material-Nr.</b>
	<p><b>Anschlussmaterial Druckanschluss</b>  <b>Gerade Aufschraubverschraubung PVDF</b>                      Anschluss G5/8"i für Schlauch 6/10</p>		415102353
	<p><b>Druckleitungen</b> (als Meterware erhältlich)                      max. Betriebsdruck [bar] bei 20° C</p>		
	<p>Schlauch PTFE 6/10 mm</p>	16	417400216
	<p>Schlauch HD-PE 6/10 mm</p>	16	417400302

**Hinweis:** Die Ersatzteile für die EMP III HP sind mit Ausnahme der Membrane aus dem Standardersatzteilprogramm (siehe S. 21) zu verwenden.



**Membrane**

PTFE, gleitbeschichtet  
 für Pumpentyp 00160  
 für Pumpentyp 00250

34900288  
 34900289